



Head Start Director - Directora



In this Issue En esta Edición

- HS Director News
Noticias de la Directora.....1-3
- The Artful Classroom
La Ingeniosa Aula.....4-5
- Moving On
Seguir Adelante.....6-7
- Play and Learn
Jugar y Aprender.....8-11

Dear parents and friends of Head Start,

This month we celebrate the accomplishments of our children, recognize partnerships with our parents, and acknowledge the collaborations with our community partners. This is also a time for transitions— from Head Start to Kindergarten and from Early Head Start to Head Start. Our goal is to provide comprehensive early childhood education services to promote school readiness of children ages 0-5 and to provide opportunities for parents to learn parenting skills and support their children's learning. This year our total funded enrollment was 887 children and we were fully enrolled on first day of school! As of last week, we have served a total of 1,034 children this year.

We developed a new partnership with Dental Outreach Oregon to provide dental screenings and fluoride varnish to children in our in the Home Based Early Head Start program. We are currently partnering with Ecotrust, a nonprofit organization promoting sustainable agriculture, to increase the amount of fruits and vegetables consumed by families in our Home Based Early Head Start program. This year we began financial education trainings for parents through our collaborations with Operation Hope/Financial Beginnings, a volunteer-driven, community oriented organization.

Head Start programs are required to measure how well the children in our program are learning. We use Teaching Strategies GOLD, a research-based assessment tool that aligns with the research-based Creative Curriculum, the Head Start Child Development Early Learning Framework, and our program's school readiness goals.

At May 15th Policy Council meeting, we shared the Teaching Strategies GOLD assessment results with parents and had a very insightful discussion. Many factors influence children's learning, including attendance, English as second language, special needs, homelessness or placement in a foster home, teacher turnover, the presence of bilingual staff, and Early Head Start experience. Teaching Strategies GOLD assessment results indicate positive outcomes for our children, especially our dual language learners. Children assessed in the fall demonstrated their lowest skills in the Mathematics domain. Four year olds made significant gains from Fall (10%) to Winter (34%), to Spring (63%). Four year olds made significant gains in the Literacy domain from Fall (34%) to Spring (91%).

Three and four year olds made significant gains in the Gross Motor and Fine Motor domains. Four year olds made significant gains in the Social – Emotional Development domain. Dual language learners made significant gains in the Cognitive and Literacy domains and exceeded the program average.

Parent participation in Parent Site Meetings and Policy Council continued to increase this year. Our elected Policy Council representatives attended three Oregon Head Start Association conferences, and in December 2011 the Policy Council Chair and Vice Chair attended the Parent Leadership Conference. Parents in our program continue to advocate for Head Start. In February 2012 our Oregon Head Start Association parent representative visited six legislators to advocate for Head Start. Our October Policy Council training had 100% attendance! This month Policy Council members elected Leonor Garcia as their new chairperson for program year 2012-13. She currently serves as the Policy Council Representative to the Community Action Board. She has already demonstrated her commitment to Policy Council by receiving the Perfect Attendance award for her attendance at meetings this year.

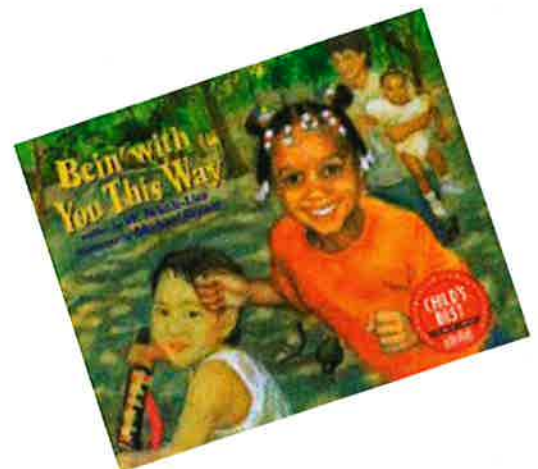
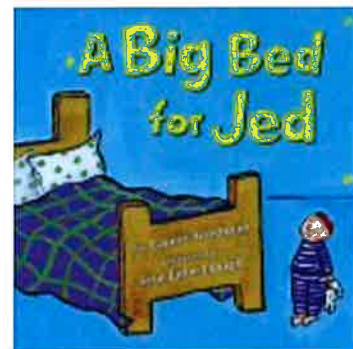
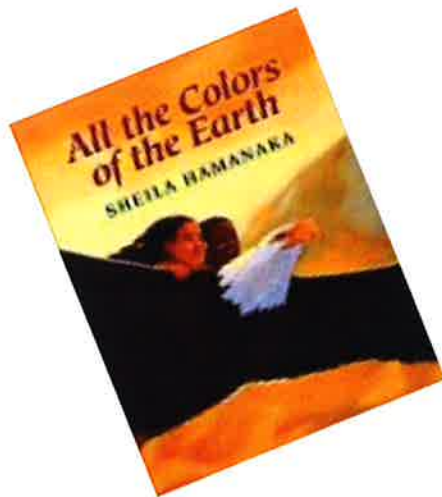
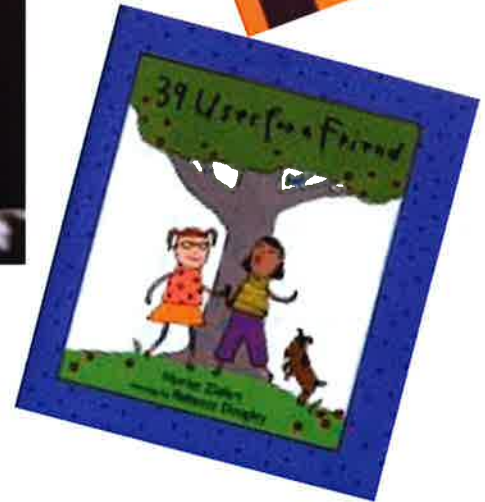
I am very proud of the work we have done this year to continuously improve the quality of services in our program and response to the areas of improvement in a timely manner. I want to thank our staff, parents, and community partners for all their hard work this year, resilience through challenges, and commitment to serving the neediest of the needy children. For parents who will have their children transition to kindergarten, please continue to advocate for your children's quality education and success in life!

Have a safe and peaceful summer!

Best wishes,

Farzana Siddiqui, Psy.D
Director of Child Development





Bill Martin Jr. / Eric Carle



Head Start Director - Directora



Estimados padres y amigos de Head Start,

Este mes celebraremos los logros de nuestros niños, reconocemos la colaboración con los padres al igual que con la comunidad. También es el tiempo de transiciones-de Head Start al Kínder y de Head Start de Edad Temprana a Head Start. Nuestra meta es de proveer una educación extensa y promocionar la preparación educativa a los niños de 0-5 y proveerles a los padres la oportunidad de aprender nuevas estrategias y apoyar la enseñanza de su hijo. Este año obtuvimos fondos para poder servir a 887 niños y estuvimos completos desde el primer día! A partir de la semana pasada, hemos podido servir un total de 1,034 niños. Hemos desarrollado una colaboración nueva con Dental Outreach Oregon para proveer revisiones dentales y fluoruro a los niños que participan en el programa de Visitas al hogar. Actualmente hemos desarrollado una colaboración con Ecotrust, una asociación no lucrativa para promover una agricultura sostenible, para incrementar el consumo de frutas y vegetales en las familias en el Programa de Head Start de Edad Temprana Visitas al Hogar. También este año iniciamos clases financieras para los padres gracias a la colaboración con Operation Hope/Financial Beginnings, una agencia notoria por su participación con la comunidad.

Al programa de Head Start se le requiere medir el aprendizaje de los niños. El programa utiliza Teaching Strategies GOLD, como herramienta de asesoramiento que se alinea con el programa de Creative Curriculum, el marco de Head Start Child Development Early Learning y las metas educativas del programa. El 15 de mayo, en el Concilio de Políticas, compartimos con los padres los resultados de los asesoramientos de Teaching Strategies GOLD y fue una conversación aguda. Muchos factores influyen el aprendizaje del niño, incluyendo la asistencia, Inglés como segundo idioma, necesidades especiales, vivir en un albergue o tener una familia de crianza, cambio de maestros, la presencia de personal bilingüe, y tener haber tenido la experiencia de participar en el programa de Head Start Edad Temprana. Los resultados del asesoramiento indican resultados positivos para los niños, especialmente para los niños con dos idiomas. Los niños que fueron asesorados en el otoño demuestran sus habilidades bajas en matemáticas. Los niños tuvieron cambios significativos, en el otoño (10%) en el invierno (34%), y en la primavera (63%). También los niños de cuatro años demostraron cambios significativos en lectura otoño (34%) y primavera (91%). Los niños de tres años tuvieron cambios significativos en los motores gruesos y finos. Los niños de tres y cuatro años tuvieron cambios significativos en el desarrollo social y emocional. Los niños con dos idiomas progresaron en el área de literatura y excedieron el nivel normal.

La participación a las juntas de padres y la reunión del Concilio de Políticas continúan incrementándose este año. El Representante del Concilio de Padres asistió a las tres conferencias de Oregon Head Start Association, y en diciembre del 2011 el Vicepresidente del Concilio de Padres asistió a la conferencia de líderes. Los padres en el programa continúan abogando para el programa de Head Start. En febrero del 2012 nuestro representante de Oregon Head Start Association visitó a los seis legisladores para abogar por el programa de Head Start. En Octubre obtuvimos el 100% al entrenamiento del Concilio de Políticas! Este mes el Concilio de Políticas eligió a Leonor Garcia como nuevo presidente para el siguiente año escolar del 2012-13. Ella se encuentra actualmente como representante del Concilio de Políticas sirviendo en la junta directiva de Community Action. Ella continúa demostrando su compromiso al Concilio de Políticas y recibió el reconocimiento de Asistencia por no faltar a ninguna junta todo el año.

Have a safe and peaceful summer!

Best wishes,

Farzana Siddiqui, Psy.D
Director of Child Development



The Artful Classroom



Dear Families:

Going outdoors gives children an entirely different environment to explore. Outdoors, they can stretch their large muscles, breathe fresh air, take in the sunshine (or the rain or snow), and enjoy the freedom of open space. They can marvel at the creatures they find on the playground, watch the wind blow the trees, and collect seeds and stones. We try to take the children outdoors every day, because we know how important it is for their overall development and learning.

When you child does this....

Crawls through the grass
Climbs over a tree stump
Rolls a ball to another child

Your child is learning...

to explore with all senses
to use gross-motor skills
social skills

What You Can Do at Home

Here are some activities to try next time you go outdoors with your child. You probably do some of them already. Perhaps others are new ideas.

Enjoy nature. Talk about the breeze touching your cheeks. Roll down a grassy hill together. Plant a garden in your yard, a window box, or in a wheelbarrow that you can move as the sun moves. Take a bucket so your child can collect things such as stones and leaves. Be sure that the items do not present a choking hazard.

Take a texture walk. Call your child's attention to natural materials and describe them. For example, you might point out *soft sand*, *rough pinecones*, and a *smooth rock*.

Invent games. When your child walks well, create a balancing path by laying a piece of rope on the ground to walk along. Play a gentle game of catch. Set up a bowling game in which your child tries to knock down empty food boxes by rolling a beach ball.

Visit public playgrounds designed for children under age 3. Playgrounds with equipment for very young children offer wonderful opportunities for children to practice their developing skills and to begin engaging with other children.

Take some "inside" activities outdoors. For example, you might sit together under a tree and read a book. Give your child a paintbrush and water to paint the side of your house.

By working together, we can introduce your child to the joys and the wonders of the outdoors.

Sincerely,

Jill Stefely
Early Childhood Program Manager





La Ingeniosa Aula

Estimadas Familias:

Salir afuera les da la oportunidad a los niños de explorar su ambiente en una manera muy diferente. El salir afuera, los niños pueden estirar sus músculos, respirar aire fresco, disfrutar el sol (o lluvia o nieve), y de disfrutar el ambiente abierto. Pueden explorar los animales que se encuentran por el camino, mirar como el aire mueve los arboles, y coleccionar semillas y piedras. Nosotros tratamos de llevar a los niños afuera todos los días, porque sabemos que importante es para su desarrollo y aprendizaje.

Cuando su niño hace esto...

- Gatea por el pasto
- Brinca sobre el tronco del árbol
- Le da una pelota a otro niño

Su niño está aprendiendo....

- explora con todos sus sentidos
- utiliza sus motores finos
- habilidades sociales

Lo que usted puede hacer en su hogar

Aquí encuentre algunas actividades que puede hacer en su próxima salida con su niño. Tal vez ya hace algunas de estas actividades. Y tal vez otros son ideas.

Disfrute la naturaleza. Platique sobre la brisa tocando su cara. De ruedas en el pasto con su niño. Planten plantas en su jardín. Llévase bolsas para que su niño coleccionar cosas en el camino. Asegúrese que los objetos que coleccionar su niño no presenten algún peligro o cosas con las cuales se puedan meter a la boca.

Tome un paseo de textura. Llámale la atención a su niño hacia los objetos naturales y descríbaselos. Por ejemplo, usted puede señalar la arena, conos, o piedras.

Invente juegos. Cuando su niño camine bien, cree un camino de balance poniendo un listón en el piso para que ellos traten de caminar sobre el listón. Jueguen con una pelota. También pueden jugar al boliche poniendo cajas bacías en el piso y rodando una pelota hacia ellas.

Visite la librería y sus áreas de juego para niños de 3 años de edad. Áreas de juego so equipadas para niños muy jóvenes cuales les ofrecen oportunidades maravillosas para practicar sus habilidades de desarrollo y para empezar a socializar con otros niños de su edad.

Tome algunas actividades de "dentro" a fuera. Por ejemplo, se pueden sentar por debajo de un árbol y lean un libro. Dele a su niño una brocha de pintar y agua y pinten afuera.

Trabajando juntos, podemos presentarle a su hijo a las alegrías y las maravillas de la vida al aire libre.

Sinceramente,

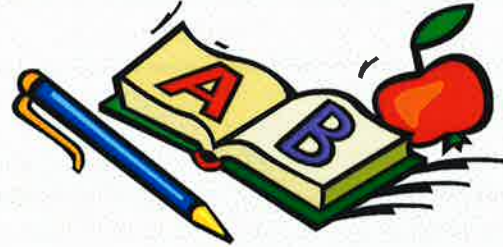
Jill Stefely

Gerente del Programa de la Niñez Temprana.





Moving On



Dear Families,

As our Head Start Part-day classroom comes to a close it is exciting to see the growth your children have made this school year. Children who will be moving on to Kindergarten will be experiencing a big transition! Here are a few suggestions to prepare you and your child for this next milestone!

From Head Start to Kindergarten

Going to Kindergarten is a new and exciting experience for children and parents to look forward to. In some ways, Kindergarten will be different from your child's preschool and some will be the same.

Some of the changes your child will face may include a new school building, teachers, classroom, students, and routine. He/she may have new transportation, a longer day, more structure, fewer choices, greater academic expectations, and less individual attention.

Make the transition from preschool to Kindergarten easier by being well prepared ahead of time. Work on Kindergarten skills with your child during the summer and start a bedtime routine before school starts.

You can help get your child ready for Kindergarten by visiting the school together, meeting the teachers, touring the classroom, talking about eating at school, riding the bus, and following new rules. This will help your child feel confident and less fearful about starting Kindergarten.

Parents should make sure to schedule a time to register your child for Kindergarten and screening appointments. Make sure you have all your child's immunizations up to date and provide a copy of the record for the school. Also provide the school with all emergency contact information, birth certificate, health issues, and any special needs documentation.

After school starts, ask your child about their day and review any paperwork he/she has. Display work on the wall or fridge to encourage positive skills all year long.



Seguir Adelante

Estimadas Familias,

Como nuestras clases de Head Start de Medio día están por terminar, a sido un placer ver y ser parte de el desarrollo de sus hijos este año. Los niños que haran una transicion de asistir a el jardin de la infancia es un gran cambio! Tenemos unas sugerencias que pueden ayudar a sus hijos a prepararse para una nueva etapa de sus vidas.

De Head Start para El jardín de la infancia

El camino hacia el jardin de la infancia es una nueva experiencia para los padres y hijos, es un cambio de crecimiento en todos los aspectos. Por una parte, el jardin de la infancia sera diferente que la preescolar pero por otra parte tendrán cosas similares.

Algunos de los cambios que su hijo se enfretará sera una nueva escuela, nuevos edificios, nuevos maestros, nuevas clases, nuevos estudiantes, nuevas rutinas y mas. El/Ella podrian tener una nueva transportacion, largos días, mas estructura, menos opciones, mas expectativas academicas, menos atencion individual.

Por estas razones y mas los padres y hijos deben prepararse antes de tiempo. Es recomendado que los padres preparen a sus hijos antes de comenzar la escuela. Los padres pueden enseñar a los hijos nuevas rutinas en el hogar, como tener una rutina antes de dormir, hablar con ellos de este nuevo cambio y las cosas que los hijos se pueden enfrentar en su nueva aventura llamada el jardin de infancia.

Usted puede ayudar a su hijo prepararse para el jardin de la infancia de la siguiente manera, visitando la escuela juntos, conociendo a los maestros, conociendo los salones, hablando de comer en la escuela, viajar en el auto-bus, siguiendo las nuevas reglas. Estos ejemplos pueden ayudar a su hijo sentirse mas seguro y menos estresado por el cambio.

Los padres deben hacer tiempo para registrar a su hijo a la escuela y el asesoramiento. Asegureze de tener los registros de vacunas al día, y tambien una copia para la escuela. Tambien proporcionar a escuela informacion de contacto de emergencia, certificado de nacimiento, problemas de salud, y tambien documentos de necesidades especiales.

Despues de la escuela, preguntarle a su hijo como paso el dia y tambien revise cualquier papeleo que su hijo tenga. Exhiba el trabajo de su hijo en la pared de su refrigerador, y apoye las habilidades positivas todo el año.

"De acuerdo con la Ley Federal y la política del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, esta institución prohíbe la discriminación basada en la raza, color, origen nacional, sexo, edad ó impedimento físico."

Para presentar una queja de discriminación, escriba a USDA, Director, Office Of. Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 o llame gratis al número (866) 632-9992 (voz). Para llamadas TDD, llame gratis a USDA al número (800) 877-8339 ó al número (866) 377-8642. USDA es un proveedor y empleador que ofrece oportunidad de igualdad a todos.

"In accordance with federal law and U.S. Department of Agriculture policy, this institution is prohibited from discrimination on the basis of race, color, national origin, sex, age or disability."

To file a complaint of discrimination, write USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 or call toll free (866) 632-9992 (Voice). TDD users can contact USDA through local relay or the Federal relay at (800) 877-8339 (TDD) or (866) 377-8642 (relay voice users). USDA is an equal opportunity provider and employer.

Early Years

WORKING TOGETHER FOR A GREAT START

May 2012

Community Action Headstart

Ms. Farzana Siddiqui, Director

KID BITS



Kindergarten ahead

If your child is going to kindergarten this fall, use the summer to help her prepare. Plan to attend orientations so she can meet her teacher and tour the building. Get the supply list from the school, and shop for the items together. *Tip:* Schedule her checkup early—summer is a busy time for school physicals.

Words that describe

This word game can improve your youngster's vocabulary. Help him write descriptive words (*rough, soft, fast, curved*) on separate index cards. Then, go outside, and take turns picking a card and finding something that the word describes. For instance, bark is rough, and tulips are curved.

End-of-year volunteer

Consider volunteering to help your child's teacher with tasks. You might offer to box up books and supplies, take down bulletin boards and other decorations, and file papers. Your youngster will like knowing that you're helping out, and the teacher will have an easier time wrapping up the year.

Worth quoting

"Friends are the sunshine of life."

John Hay

Just for fun

Q: What never asks questions but has to be answered?

A: A telephone.



Summer learning is in the mail!

This summer, your child can read, write, and learn about geography—while she stays in touch with friends and relatives. Here's how.

Get ready

Help your youngster choose a spot in the house where she can write letters and postcards. She might stock a small table with writing tools (pencils, pens, colored markers), paper, and envelopes. Visit a post office to let your child pick out stamps—explain that is how we pay for mail to be delivered. Talk about what else you see there, such as mailboxes, mail carriers, and trucks.

Send mail

Your little one can practice writing by mailing letters to friends and relatives. Help her write a greeting ("Dear Aunt Allison"), a sentence or two about herself, a question for the other person, and a closing ("Love, Lily"). Then, show her how to address and stamp the envelope.



Idea: For a fun project, suggest that your youngster draw a picture and cut it into pieces. She can put her puzzle in an envelope and mail it to a friend.

Collect postcards

Getting postcards from distant places is a fun way to learn about geography. Call or email out-of-town and vacationing relatives and ask them to mail postcards to your child. When she receives one, help her read the words. Then, have her look for clues that it's from another state or country ("I see a cactus"). Each time she receives mail, let her locate the place it came from on a map and put a sticker on that spot.♥

Table manners

Family mealtime is a good opportunity to practice being polite. Show your child that good manners make a meal more pleasant with these tips:

- Encourage your little one to ask politely for food rather than reaching across others to get it. *Example:* "Please pass the salad."
- Dinner conversations can teach your youngster to listen without interrupting. Try letting everyone have a chance to share something during the meal. Remind your child to wait until others finish before he speaks.
- Talk about how to be polite even if he doesn't like what's served. He might take a small amount and try a few bites. Explain that words like "yucky" and "gross" aren't polite to the person who cooked the meal.♥



Summer goals

Whether your child wants to learn to ride a bike, count to 20, or read a book on his own, summer is a great time to work toward a goal. Use these suggestions to help him set a goal and reach it:

1. Ask your youngster to draw pictures of several things he wants to accomplish. For instance, he might draw himself on a bike with no training wheels. Let him hang the pictures on his bedroom door for inspiration.



2. Talk about ways he can meet his goals. If he wants to count to 20, you might help him find many different kinds of objects to count (colored pasta pieces, bottle caps, bingo chips). Put them in zipper bags in groups of 20 so he can count them whenever he wants.

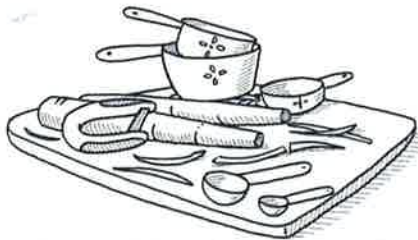
3. Encourage him to track his progress. For example, if he's trying to read a book, he can put a star on the calendar each day that he reads.

4. Once your child has achieved his goal, celebrate as a family. Pack a picnic and take a bike ride, go on a hike to count rocks or flowers, or attend a library story time.♥

PARENT TO PARENT

Cooking together

My daughter Abby loves to help me in the kitchen. I've discovered that it's a great way to spend time together and to teach her how to cook.



A friend told me about a vegetable peeler that's safe for kids, so Abby peels potatoes and carrots and gives them to me to slice. She also washes lettuce and tears it up for salads.

Then, I taught her to use measuring cups and spoons. She has learned the numbers and fractions on them. So if I say, "Hand me the $\frac{1}{4}$ cup," she knows which one I'm talking about. She is even reading a few words just from looking at recipes. I was happy the other day when she read "bake" and "milk."

The best part of all is that Abby likes to eat all the healthy foods she helps make!♥

ACTIVITY CORNER

My art studio

Boost your child's creativity and encourage her to enjoy a different kind of outdoor activity—a backyard art studio. Try these ideas.

Berry mural. Have her paint a mural. Hang up several pieces of poster board or a long strip of white paper on a fence or from a clothesline. Get a bucket of water, a brush, and some watercolors. Or if you can find wild blueberries or blackberries, help her crush them to make paint.

Leaf prints. On a sunny day, ask your child to arrange leaves of different sizes and shapes on dark construction paper. Let the arrangement stay in the sunlight for several hours. Then, she can remove the leaves to reveal the "leaf prints" on the paper.

Bug sculptures. Suggest that your youngster gather twigs, rocks, and other items from nature to make bug sculptures. Have her use sidewalk chalk to color a rock that resembles a ladybug and tape or glue on twigs for legs. Or she might color several rocks with green chalk and line them up to create a caterpillar.♥



Q & A

Practicing English

Q: We speak mostly Spanish at home, so I'm worried that my son won't have many chances to use his English this summer. What suggestions do you have?

A: Like anything your child learns in school, regular practice during the summer can keep his skills sharp.

Consider signing him up for a summer activity (T-ball team, science camp) where coaches or instructors speak English. He will have plenty of

chances to follow directions, ask questions, and participate in conversations.

You can also invite English-speaking children over to play with him. Or have an older sibling or a babysitter play a board game or read to your son in English.

Also, get some CDs or download children's songs in English.

Singing "Old MacDonald Had a Farm" or "The Wheels on the Bus" can improve your son's vocabulary and pronunciation.♥



OUR PURPOSE

To provide busy parents with practical ways to promote school readiness, parent involvement, and more effective parenting.

Resources for Educators,
a division of CCH Incorporated
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630
540-636-4280 • rfcustomer@wolterskluwer.com
www.rfeonline.com
ISSN 1540-5567

Early Years

TRABAJANDO JUNTOS PARA UN GRAN COMIENZO

Mayo de 2012

Community Action Headstart
Ms. Farzana Siddiqui, Director

NOTAS BREVES



Al Jardín de Infancia

Si su hija va a ir al jardín de infancia este otoño aproveche el verano para prepararse. Asista a las reuniones de orientación para que pueda conocer a la maestra y dar una vuelta por el edificio. Consiga la lista de materiales y cómprelos con su hija. *Idea:* Pida hora en seguida para los chequeos médicos, el verano es una época muy solicitada para los exámenes médicos requeridos por las escuelas.

Palabras que describen

Este juego de palabras puede mejorar el vocabulario de su hijo. Ayúdelo a que escriba palabras que describen (*áspero, suave, rápido, curvo*) en fichas de cartulina, una palabra por ficha. Salgan al aire libre, elijan una ficha y encuentren algo que se relacione con la palabra. Por ejemplo, la corteza de árbol es áspera y los tulipanes son curvos.

Voluntariado de fin de curso

Considere ayudar a la maestra de su hija con una variedad de tareas. Podría empaquetar libros y materiales, quitar los carteles de anuncios y otras decoraciones y ordenar papeles. A su hija le gustará que usted ayude y a la maestra le resultará un poco más llevadero el fin de curso.

Vale la pena citar

“Los amigos son el sol de la vida”.

John Hay

Simplemente cómico

P: ¿Qué es lo que nunca hace preguntas pero siempre necesita una respuesta?

R: Un teléfono.



Aprender en verano llega por correo

Este verano su hija puede leer, escribir y aprender geografía mientras mantiene el contacto con familiares y amigos. He aquí cómo.

Prepararse

Ayude a su hija a que elija un lugar en la casa en el que pueda escribir cartas y postales. Podría poner en una mesita útiles para escribir (lápices, bolígrafos, marcadores de colores), papel y sobres. Vayan a la oficina de correos y que su hija elija los sellos: explíquelo que con ellos pagamos para que se entregue el correo. Comenten qué otras cosas ven, por ejemplo buzones, carteros y camiones.

Enviar correo

Su pequeña puede practicar la escritura enviando cartas a familiares y amigos. Ayúdela a escribir un saludo (“Querida tía Allison”), una frase o dos sobre sí misma, una pregunta para la otra persona y una despedida (“Con cariño, Lily”). A continuación enséñele a escribir la dirección en el sobre y a pegar la estampilla. *Idea:* Un proyecto divertido puede ser que su hija haga un dibujo y lo corte en trozos. Puede meter su



rompecabezas en un sobre y enviárselo a una amiga.

Coleccionar postales

Recibir postales de lugares lejanos es una forma amena de aprender geografía. Llame o envíe un correo electrónico a familiares que vivan en otra ciudad o estén de vacaciones y pídale que le envíen postales a su hija. Cuando reciba una ayúdela a que lea las palabras. A continuación enséñele a identificar pistas que le indiquen que viene de otro estado o país (“Veo un cactus”). Cada vez que reciba correo dígame que localice en un mapa el lugar del que llegó y que coloque una pegatina en ese sitio. ♥

Modales en la mesa

Las comidas familiares brindan la oportunidad de practicar la cortesía. Con estas ideas puede enseñar a su hijo que los buenos modales pueden hacer más placenteras las comidas:



- Anime a su hijo a pedir la comida con cortesía en lugar de pasar por encima de los demás para agarrarla. *Ejemplo:* “Por favor, pasa la ensalada”.
- Las conversaciones durante la cena pueden enseñar a su hijo a escuchar sin interrumpir. Procure que todos cuenten algo mientras cenan. Recuerde a su hijo que se espere a que otros terminen de hablar antes de intervenir él.
- Comenten cómo puede ser gentil aunque no le guste lo que le sirvan. Podría servirse un poquito y probar unos cuantos bocados. Explíquelo que palabras como “asqueroso” y “repugnante” son una descortesía para la persona que ha cocinado la comida. ♥

Objetivos veraniegos

Si su hijo quiere aprender a montar en bici, a contar hasta 20 o a leer solo un libro, el verano es la ocasión perfecta para tratar de cumplir su objetivo. Use estas sugerencias para ayudarlo a ponerse una meta y a alcanzarla:

1. Dígale a su hijo que dibuje varias cosas que quiere aprender. Por ejemplo, podría dibujarse montando una bicicleta sin ruedas de entrenamiento. Que cuelgue los dibujos en la puerta de su cuarto para inspirarse cuando los vea.



2. Ayúdelo a pensar en maneras de alcanzar sus metas. Si quiere contar hasta 20 podrían buscar objetos variados y contarlos (trozos de pasta de colores, tapas de botella, fichas de bingo). Póngalos en bolsas con cremallera en grupos de 20 para que las cuente cuando quiera.

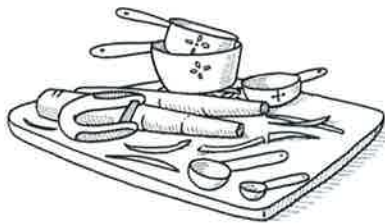
3. Anímelo a observar sus avances. Por ejemplo, si está intentando leer un libro puede colocar una estrella en el calendario por cada día que lea.

4. Cuando su hijo cumpla un objetivo, celébralo en familia. Salgan de merienda con sus bicis, vayan de paseo para contar rocas o flores o acudan a la biblioteca para asistir a un cuentacuentos.♥



DE PADRE A PADRE Cocinar juntos

A mi hija Abby le encanta ayudarme en la cocina. He descubierto que es una forma estupenda de pasar tiempo con ella y de enseñarle a cocinar.



Una amiga me habló de un pelador de verduras para niños así que Abby pela papas y zanahorias y me las da a mí para que las corte en rodajas. También lava la lechuga y la parte en trozos para ensalada.

Le he enseñado a utilizar tazas y cucharas para medir. Se ha aprendido los números y fracciones que ve en ellas. Así que si le digo "Alcánzame la taza de $\frac{1}{4}$ " sabe a cuál me refiero. Incluso se le van quedando unas cuantas palabras sólo de mirar las recetas. El otro día me dio gusto cuando leyó "hornear" y "leche".

¡Lo mejor de todo es que a Abby le encanta comerse las sanas recetas en las que colabora!♥

NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres ideas prácticas que promuevan el éxito escolar, la participación de los padres y un mejor entendimiento entre padres e hijos.

Resources for Educators,
una filial de CCH Incorporated
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630
540-636-4280 • rfcustomer@wolterskluwer.com
www.rfeonline.com
ISSN 1540-5575

RINCÓN DE ACTIVIDAD Mi estudio

Estimule la creatividad de su hija y anímela a que disfrute con una actividad al aire libre distinta a todas: un estudio de pintura en el patio. Ponga a prueba estas ideas.

Mural de bayas. Dígale que pinte un mural. Cuelguen varios trozos de cartulina dura o una tira larga de papel blanco de una valla o de una cuerda para la ropa. Preparen un cubo con agua, un cepillo y acuarelas. O si pueden encontrar arándanos silvestres o moras, aplasten las bayas para hacer pintura.

Huellas de hojas. Un día que haga sol diga a su hija que coloque hojas de distintos tamaños y formas en cartulina negra. Saquen el conjunto al sol durante unas horas. A continuación puede retirar las hojas para descubrir las "huellas de hojas" en la cartulina.

Esculturas de insectos. Sugírela a su hija que recoja ramitas, piedras y otros objetos de la naturaleza para hacer esculturas de insectos. Dígale que use cinta para pavimento para colorear una piedra que se parezca a una mariquita y a pegar en la piedra con cinta o pegamento ramitas a modo de patas. También podría colorear varias rocas con tiza verde y alinearlas para crear una oruga.♥



RCP Practicar el inglés

P: En casa hablamos sobre todo español y me preocupa que mi hijo tenga pocas ocasiones de hablar inglés este verano. ¿Me sugieren algo?

R: Como sucede con todo lo que su hijo aprende en el colegio, la práctica frecuente durante el verano mantendrá sus habilidades al día.

Apúntelo a una actividad veraniega (equipo de T-ball, campamento de ciencias) en la que los entrenadores o instructores hablen inglés. Tendrá múltiples ocasiones de seguir

instrucciones, de hacer preguntas y de participar en conversaciones.

También puede invitar a jugar en su casa a niños que hablen inglés. O que un hermano mayor o la niñera jueguen con él a un juego de mesa o le lean a su hijo en inglés.

Compre también discos compactos o bájense canciones infantiles en inglés. Cantar canciones como "Old MacDonald Had a Farm" o "The Wheels on the Bus" puede mejorar el vocabulario y la pronunciación de su hijo.♥

